

NORMATIVA DE LOS INTERCAMBIOS ENTRE ISSY-LES-MOULINEAUX Y POZUELO DE ALARCÓN



c.rinstitucionales@ayto-pozuelo.es



| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |



Ayuntamiento de
**POZUELO
DE ALARCÓN**

Concejalía de
Relaciones Institucionales y
Protocolo

Ayuntamiento de
**POZUELO
DE ALARCÓN**

O

OBJETIVOS GENERALES DEL INTERCAMBIO

- Lingüísticos. Aprendizaje y perfeccionamiento de la lengua francesa.
- Socioculturales. Familiarización con la cultura y civilización de estudio, aprendiendo, con este método directo a descubrir otra realidad, costumbres y hábitos diferentes (horarios, comidas...).

2

ESTANCIA EN FAMILIAS

- Las familias de acogida deberán ser francófonas o castellano-parlantes, para que los jóvenes alojados tengan una total inmersión en el idioma de estudio.
- Las familias se comprometen a atender dignamente al joven como a un miembro más de la familia, excluyéndose la participación de jóvenes cuyas familias no cumplan con los requisitos arriba reseñados.

3

ALUMNOS

- El criterio de selección vendrá dado por la edad (dirigido a alumnos de 3º de la ESO), los conocimientos lingüísticos, la motivación y las afinidades con la familia de acogida, que vendrán determinados por los profesores-tutores de los alumnos candidatos.
- El número de participantes (incluyendo los profesores acompañantes) no podrá exceder de 55, porajutes de presupuesto, disponibilidad de plazas de autocar y coordinación.
- Podrá participar en los intercambios cualquier centro educativo o instituto de Pozuelo de Alarcón y municipios limítrofes.
- Sólo podrán acogerse a becas y subvenciones municipales aquellos alumnos empadronados en el municipio, o que cursen sus estudios en centros educativos ubicados en el término municipal.
- Los alumnos deberán cumplir con las normas de puntualidad, educación y disciplina básicas, tanto en los centros como en las familias, adaptándose a las comidas y horarios de las familias de acogida.
- Los alumnos deberán seguir las indicaciones de los profesores acompañantes, y atender con el máximo interés las explicaciones de los guías en las visitas culturales.

4

PROFESORES Y ACOMPAÑANTES PARTICIPANTES EN EL INTERCAMBIO

- Se considera imprescindible su colaboración con la Concejalía de Relaciones Institucionales y Protocolo en el diseño del programa de actividades del intercambio. Una vez aceptado el mismo por los Ayuntamientos participantes de ambos municipios, no se admitirán modificaciones sin causa justificada.
- Los profesores darán a conocer el programa a los alumnos con la debida antelación, señalando la importancia del buen entendimiento del grupo en el desarrollo del intercambio.
- En todos y cada uno de los intercambios se contará con guías bilingües, con el fin de hacer más comprensibles y atractivas las visitas culturales.

5

ACTIVIDADES

- Se llevará a cabo el programa establecido de actividades educativas y culturales, el cual incluirá visitas a museos, monumentos, calles, parques, palacios, ciudades limítrofes y otros centros y entornos de interés.
- Se dedicarán una o dos jornadas a la realización de actividades conjuntas en las aulas, integrando a los alumnos extranjeros, bajo la supervisión de profesores o acompañantes.

6

FECHAS

- El intercambio se efectuará dentro del mismo curso escolar.
- Se considera necesario establecer unas fechas fijas, alrededor de la última semana de noviembre para la visita a Pozuelo del grupo francés, y una semana antes de la Semana Santa para el viaje del grupo español a Issy.
- El intercambio tendrá, en ambos casos, una duración aproximada de ocho días (seis lectivos y un fin de semana).

1992 POZUELO DE ALARCÓN

I

À L'ATTENTION DES PROFESSEURS

- Aider le jeune à se familiariser à la culture et à la civilisation du pays dans lequel se déroule l'échange.
- Préparer une activité conjoint avant l'arrivée des jeunes : débats, sorties auxquelles assisteront les professeurs.
- Préparer les jeunes aux différentes activités prévues dans le programme qu'ils devront connaître auparavant. Les sensibiliser sur le comportement qu'ils doivent avoir dans une famille.
- Une fois le programme approuvé, ne proposer aucun changement sauf cas justifié.
- Collaborer à la bonne entente du groupe et à sa bonne marche.
- Sélectionner les candidats par âge, motivation: dans le cas d'une famille étrangère, veiller à ce qu'un des parents au moins parle le français, afin de communiquer avec le jeune.
- La personne désignée par la Mairie la représentera et sera le porte-parole des autres accompagnateurs.

3

À L'ATTENTION DES JEUNES

- Respecter les principes établis d'éducation et de discipline afférent à chaque établissement.
- Suivre les indications données par les professeurs qui accompagnent et en particulier veiller à la ponctualité.
- Prêter la plus grande attention aux explications des guides durant les visites dans les musées.
- Rédiger le mieux possible le journal ou cahier de travail dont ils sont chargés avec l'obligation de le remettre à leur professeur dix jours après leur retour.
- S'efforcer de s'adapter à la nourriture et aux horaires des familles qui les reçoivent.
- Le jeune ne pourra sortir que si la famille d'accueil lui en donne l'autorisation.

1992 ISSY-LES-MOULINEAUX

